SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 1516:2002

01-september-2002

Določevanje pojava plamena - Ravnotežna metoda v zaprti posodi (ISO 1516:2002)

Determination of flash/no flash - Closed cup equilibrium method (ISO 1516:2002)

Flammpunktbestimmung - Ja/Nein-Verfahren - Gleichgewichtsverfahren mit geschlossenem Tiegel (ISO 1516:2002)

Essai de point d'éclair de type passe/ne passe pas - Méthode à l'équilibre en vase clos (ISO 1516:2002)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 1516:2002**

SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/74811f99-57e0-40b4-860e-a614da35b784/sist-en-iso-1516-2002

ICS:

75.080	Naftni proizvodi na splošno	Petroleum products in general
87.040	Barve in laki	Paints and varnishes

SIST EN ISO 1516:2002 **en**

2003-01.Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje celote ali delov tega standarda ni dovoljeno.

SIST EN ISO 1516:2002

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7481f199-57e0-40b4-860e-a614da35b784/sist-en-iso-1516-2002

SIST EN ISO 1516:2002

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 1516

March 2002

ICS 75.080; 87.040

English version

Determination of flash/no flash - Closed cup equilibrium method (ISO 1516:2002)

Essai de point d'eclair de type passe/ne passe pas - Méthode à l'équilibre en vase clos (ISO 1516:2002)

Flammpunktbestimmung - Ja/Nein-Verfahren - Gleichgewichtsverfahren mit geschlossenem Tiegel (ISO 1516:2002)

This European Standard was approved by CEN on 1 March 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7481f199-57e0-40b4-860e-a614da35b784/sist-en-iso-1516-2002

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2002 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

SIST EN ISO 1516:2002

CORRECTED 2002-05-08

Foreword

This document (ISO 1516:2002) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 28 "Petroleum products and lubricants" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 19 "Petroleum products, lubricants and related products", the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7481f199-57e0-40b4-860e-e614d3f57845/sist-en-iso-1516-2002

The text of the International Standard ISO 1516:2002 has been approved by CEN as a European Standard without any modifications.

NOTE Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

SIST EN ISO 1516:2002

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their relevant European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	Title	EN	Year
ISO 1523	2002	Determination of flash point - Closed cup equilibrium method	EN ISO 1523	2002
ISO 2719	1988	Petroleum products and lubricants - Determination of flash point - Pensky-Martens closed cup method	EN 22719	1993
ISO 3170	1998	Petroleum liquids - Manual sampling	EN ISO 3170	1998
ISO 3171	1988	Petroleum liquids - Automatic pipeline sampling	EN ISO 3171	1999
ISO 13736	1997	Petroleum products and other liquids - Determination of flash point - Abel closed cup method	EN ISO 13736	1997
ISO 15528	2000	Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes - Sampling	EN ISO 15528	2000

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7401f108-57ef-40fd-8a2e-e4614da35b794/sist-en-iso-1516-2002

SIST EN ISO 1516:2002

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7481f199-57e0-40b4-860e-a614da35b784/sist-en-iso-1516-2002

SIST EN ISO 1516:2002

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 1516

Third edition
2002-03-01

Determination of flash/no flash — Closed cup equilibrium method

Essai de point d'éclair de type passe/ne passe pas — Méthode à l'équilibre en vase clos

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7481f199-57e0-40b4-860e-a614da35b784/sist-en-iso-1516-2002

Reference number
ISO 1516:2002(E)

© ISO 2002

SIST EN ISO 1516:2002

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7481f199-57e0-40b4-860e-a614da35b784/sist-en-iso-1516-2002

© ISO 2002

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

© ISO 2002 – All rights reserved

SIST EN ISO 1516:2002

Contents

Page

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7481f199-57e0-40b4-860e-a074da987b74/sist-en-iso-1516-2002

© ISO 2002 – All rights reserved

SIST EN ISO 1516:2002

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 1516 was prepared jointly by Technical Committees ISO/TC 28, *Petroleum products and lubricants* and ISO/TC 35, *Paints and varnishes*.

iTeh STANDARD PREVIEW

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 1516:1981), which has been technically revised.

(standards.iteh.ai)

Annex A of this International Standard is for information only.

SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7481f199-57e0-40b4-860e-a614da35b784/sist-en-iso-1516-2002

© ISO 2002 – All rights reserved

SIST EN ISO 1516:2002

Introduction

This International Standard describes one of two closed cup equilibrium methods for carrying out a flash/no flash test for paints, varnishes, petroleum and related products, and it should be read in conjunction with the second equilibrium method, ISO 3680 ([2] in the bibliography), when selecting a method.

The determination of the flash point using the same equipment is described in ISO 1523.

This test method does not determine the flash point of the product under test, but merely its behaviour at the selected equilibrium temperature as may be required to comply with laws or regulations relating to the storage, transport and use of flammable products. For this purpose, it is unnecessary to determine the exact flash point, but it is necessary to determine whether or not flashing occurs at a given temperature. By the procedure specified, differences between test apparatus of various standard designs are minimized by ensuring that the test is carried out only when the product under test and the air/vapour mixture above it in the test vessel are considered to be in temperature equilibrium.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN ISO 1516:2002
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7481f199-57e0-40b4-860e-a614da35b784/sist-en-iso-1516-2002

© ISO 2002 – All rights reserved